

ERFOLG WIRTSCHAFT  
VERMÖGEN  
IN DER WIRTSCHAFT



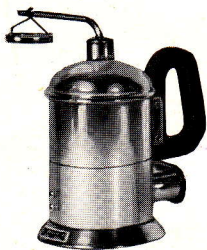
## Medizinische Geräte

**WILHELM HILZINGER · ELEKTROTECHNISCHE FABRIK · 7 STUTTGART 1**  
Ruf\* 70 86 41 · Telegramm-Adresse: Saluta · Fernschreiber: 0723460



## SALUTA-KLEINGERÄTE

für Kur und Hausgebrauch.



15 B / 16 B

Gediegene, handliche Ausführung, Messing, außen hochglanzvernickelt, innen verzinkt, einstellbare Zerstäuberdüse, mit austauschbaren Zerstäubern für wahlweise feuchten Spray oder warme, feine Vernebelung, Kessel gegen Überdruck gesichert, handlicher Griff (Fingerschutz). Schnelle Aufheizung, somit rasche Betriebsbereitschaft. Einfache Handhabung - wirkungsvolle Anwendung. Ausführliche Gebrauchsanweisung bei jedem Gerät.

Elektrisch nach VDE-Vorschrift geprüft.

Verdampfungsdauer bei Gerät Nr. 5 ca. 44 Minuten  
bei Gerät Nr. 6 ca. 72 Minuten

Auf Wunsch Ausstattung der Kessel Nr. 16 mit Wasserstandsanzeiger (Mehrpreis) und zur Mit- oder Nachlieferung Ergänzungs- bzw. Austauschteile gegen Berechnung:



15 FV / 16 FV

Dampfstrahlrohr zu 15 B / 16 B

Zerstäubergarnitur zu 15 J / 16 J

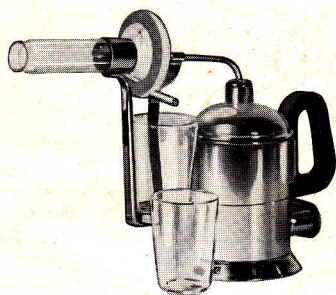
Feinvernebler zu 15 FV / 16 FV

Nasenansatz aus Glas mit Gummimuffe (Tiefenwirkung) für Inhalationen zu 15 J / 16 J

Anschlußleitung geerdet 2 m lang

Bezeichnung der Geräte und Zubehörteile:

Bronchitiskessel	B	= Dampfstrahlrohr
Inhalator	J	= Zerstäubergarnitur (Mundrohr mit Kondensatableiter, Medikamentglas, Auffangbecher für Kondensat)
Inhalator	FV	= Feinvernebler für warme, trockene Inhalation
Universalgerät	Komb	= Dampfstrahlrohr B Zerstäubergarnitur J Feinvernebler FV



15 J / 16 J

Nr.	Gerät	Ltr.	Watt	Zubehörteile austauschbar
15 B	Bronchitiskessel	0,275	180	Dampfstrahlrohr B
15 J	Inhalator	0,275	180	Zerstäubergarnitur J
15 FV	Inhalator	0,275	180	Feinvernebler FV
15 Komb	Universalgerät	0,275	180	Dampfstrahlrohr B Zerstäubergarnitur J Feinvernebler FV
16 B	Bronchitiskessel	0,6	250	Dampfstrahlrohr B
16 J	Inhalator	0,6	250	Zerstäubergarnitur J
16 FV	Inhalator	0,6	250	Feinvernebler FV
16 Komb	Universalgerät	0,6	250	Dampfstrahlrohr B Zerstäubergarnitur J Feinvernebler FV



# SALUTA - STANDARDGERÄTE

für Kur, Arztpraxis und Hausgebrauch.

Stabile Ausführung, Messing, außen hochglanzvernickelt, innen verzinkt, einstellbare Zerstäuberdüse, mit austauschbaren Zerstäubern für wahlweise feuchten Spray oder warme, feine Vernebelung, Kessel durch Sicherheitsventil gegen Überdruck gesichert, Wasserstandsanzeiger mit Schutzgitter, handlicher Griff (Fingerschutz). Schnelle Aufheizung, somit rasche Betriebsbereitschaft. Einfache Handhabung - wirkungsvolle Anwendung. Ausführliche Gebrauchsanweisung bei jedem Gerät.

Elektrisch nach VDE-Vorschrift geprüft.

Verdampfungsdauer ca. 172 Minuten.

Auf Wunsch mit eingebautem Trockengeschutz „T“ bei Wasserleerlauf (Mehrpreis) und zur Mit- oder Nachlieferung Ergänzungs- bzw. Austauschteile gegen Berechnung:

Dampfstrahlrohr 26 cm zu 18 B

Dampfstrahlrohr 45 cm zu 18 B

Dampfstrahlrohr 45 cm allseitig verstellbar zu 18 B

Zerstäubergarnitur zu 18 J

Feinvernebler zu 18 FV

Dampfstrahlrohr mit breitem Sprayer zu 18 S

Nasenansatz aus Porzellan mit Gummimuffe (Tiefenwirkung) für Inhalationen zu 18 J

Mundansatz aus Porzellan mit Gummimuffe für Inhalationen zu 18 J

Halter für Kondensatglas zu 18 J

Anschlußleitung geerdet 2 m lang

Bezeichnung der Geräte und Zubehörteile:

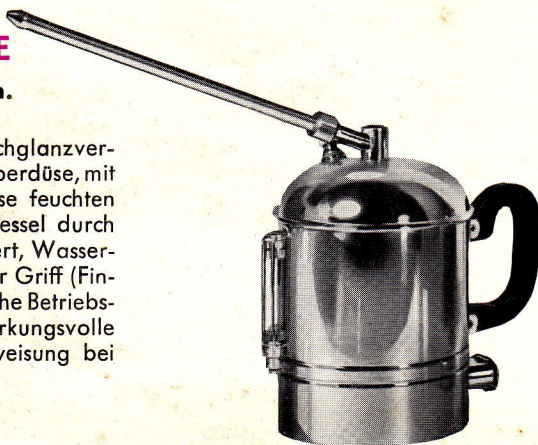
Bronchitiskessel B = Dampfstrahlrohr  
Inhalator J = Zerstäubergarnitur (Mundrohr mit Kondensatableiter, Medikamentglas, Auf-  
fangbecher für Kondensat)

Inhalator FV = Feinvernebler für warme, trockene Inhalation

Bronchitiskessel S = Sprayer

Universalgerät Komb = Dampfstrahlrohr B  
Zerstäubergarnitur J  
Feinvernebler FV

Nr.	Gerät	Ltr.	Watt	Zubehörteile austauschbar
18 B	Bronchitiskessel	2	500	Dampfstrahlrohr B
18 J	Inhalator	2	500	Zerstäubergarnitur J
18 FV	Inhalator	2	500	Feinvernebler FV
18 S	Bronchitiskessel	2	500	breiter Sprayer S
18 Komb	Universalgerät	2	500	Dampfstrahlrohr B Zerstäubergarnitur J Feinvernebler FV



18 B



18 FV



18 J



# SALUTA-GROSSGERÄTE

für Krankenhaus und Klinik.

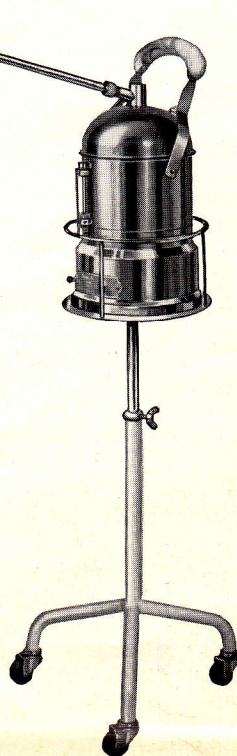
Stabile Ausführung, Messing, außen hochglanzvernickelt, innen verzinkt, einstellbare Zerstäuberdüse, mit austauschbaren Zerstäubern für wahlweise feuchten Spray oder warme, feine Vernebelung, Kessel durch Sicherheitsventil gegen Überdruck gesichert, Wasserstandsanzeiger mit Schutzgitter, mit eingebauter dreifacher Stufenschaltung, handlichem, umlegbarem Bügelgriff. Rasche Aufheizung und lange Verdampfung - ca. 240 Minuten. Einfache Handhabung - wirkungsvolle Anwendung. Elektrisch nach VDE-Vorschrift geprüft.

Auf Wunsch mit eingebautem Trockengehschutz „T“ bei Wasserleerlauf (Mehrpreis) und zur Mit- oder Nachlieferung, Ergänzungs- bzw. Austauschteile gegen Berechnung:

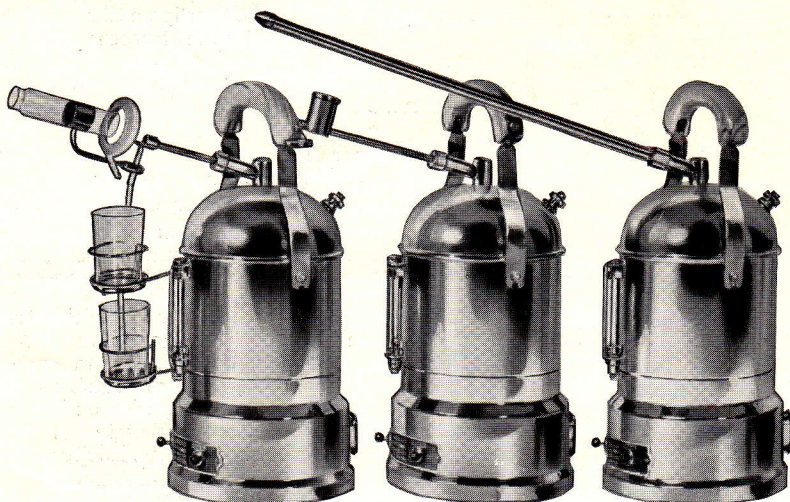
- Dampfstrahlrohr 45 cm zu 18aB
- Dampfstrahlrohr 45 cm allseitig verstellbar zu 18aB
- Zerstäubergarnitur zu 18aJ
- Feinvernebler zu 18aFV
- Dampfstrahlrohr mit breitem Sprayer zu 18aS
- Nasensatz aus Porzellan mit Gummimuffe (Tiefenwirkung) für Inhalationen zu 18aJ
- Mundansatz aus Porzellan mit Gummimuffe für Inhalationen zu 18aJ. Anschlußleitung geerdet 2 m lang

Bezeichnung der Geräte und Zubehörteile wie bei Standardgeräten Nr.18

Nr.	Gerät	Ltr.	Watt	Zubehörteile austauschbar
18aB	Bronchitiskessel	3,5	600	Dampfstrahlrohr B
18aJ	Inhalator	3,5	600	Zerstäubergarnitur J
18aFV	Inhalator	3,5	600	Feinvernebler FV
18aS	Bronchitiskessel	3,5	600	breiter Sprayer S
18aKomb	Universalgerät	3,5	600	Dampfstrahlrohr B Zerstäubergarnitur J Feinvernebler FV



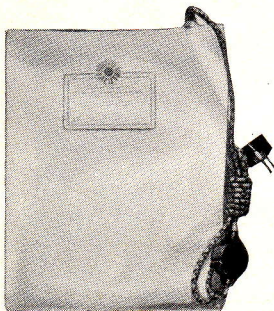
Fahrbarer Ständer Nr. 20 für Geräte der Reihe Nr. 18 / 18a, elfenbein, einbrennlackiert, Ständersteller und Haltegitter Messing hochglanzvernickelt, mit Höheneinstellung und schwenkbaren, kugelgelagerten Gummirollen.



18aJ

18aFV

18aB



1aP

**Saluta-Heizkissen** schutzisoliert, mit in der 2 m langen Zuleitung eingebautem dreistufigem Regulierschalter mit 2 Nullstellungen – automatischem Überhitzungsschutz – radiostörfrei – röntgengeprüft – feuchtigkeitsdicht, VDE – sicherheitsgeprüft.

---

Nr. 1aP	30 x 40 cm	60 Watt
---------	------------	---------

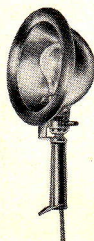
---

**Wärmekompressen** mit in der 2 m langen Zuleitung eingebautem dreistufigem Regulierschalter mit automatischem Überhitzungsschutz.

---

Nr. 14 R	für ein Auge/Ohr	20 Watt
Nr. 14aR	für beide Augen	20 Watt

---



40

**Saluta-Handstrahler** nach Minin-Goldscheider, für lokale Glühlichtbestrahlung – Parabolspiegel hochglanzpoliert, mit 2 m langer Zuleitung und 3 Kohlenfadenlampen je 25 HK

weiß – für Anwendung bei schlecht heilenden Wunden, bei Muskelentzündungen, gichtischen Veränderungen –

blau – bei allen schmerzhaft entzündlichen Erkrankungen, Behandlung der Wundrose, sowie bei infektiösen Hauterkrankungen –

rot – bei lokalisiertem Muskelrheumatismus, Brustfellschmerzen, Mittelohrkatarrhen, Stirn- und Kieferhöhlen-Entzündungen, Venen- und Lymphdrüsen-Entzündungen –

---

Nr. 40

---



501 RV - 503aRV

**Tauchheizkörper** für Entwicklerbäder

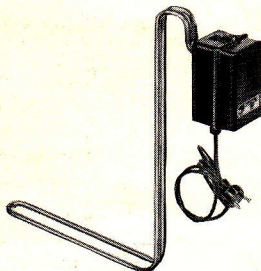
Rohrmantel 8,5 mm Ø aus hochwertigem Chromnickelstahl, Beständigkeit gegen Säuren entsprechend Werkstoff Nr. 4435, hochverdichtet, stromführende Teile berührungssicher durch wassergeschützte Kappe aus Isolierpreßstoff abgedeckt, Zuleitung 1,6 m, Haltebügel

Mindestgröße einer Einführöffnung in beiden Fällen 40 x 10 mm – Tauchmarke beachten –

---

Nr. 501 RV	500 mm lang, davon 200 mm beheizt	600 W
Nr. 503aRV	900 mm lang, davon 600 mm beheizt	1000 W

---



388cR

**Automatische Tankwärmer** für Entwicklertank Rohrmantel 10 mm Ø aus hochwertigem Chromnickelstahl, Steigrohr unbeheizt, mit direkt schaltendem Präzisionsthermostaten, Einstellbereich +10 bis +45°C, auf +20°C voreingestellt. Anschlußenden und Regler in gemeinsamem, feuchtigkeitsgeschütztem Isolierpreßstoffgehäuse mit Kabelstopfbuchse, Zuleitung 2 m.

---

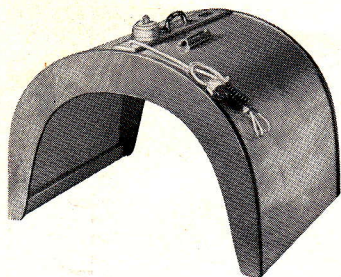
Nr. 388cR	370 x 50 x 480 mm hoch	80 Watt
-----------	------------------------	---------

---



# SALUTA - BESTRAHLUNGSGERÄTE

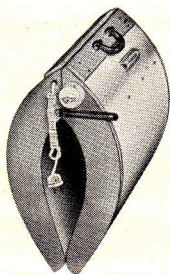
Gediegene, stabile Ausführung, vorwiegend aus Sperrholz, dauerhaft glanzpoliert, Innenseite mit Asbest ausgelegt, mit Metallreflektoren.



72 R

## Feste (Bügel-) Form

Nr.	Anwendung	Außenmaße cm	Lampen Anzahl
71 G	Gliedmaßen	42 x 42 x 34	6
72 R	Rumpf	42 x 65 x 45	6
73 R	Rumpf	50 x 65 x 45	8
74 R	Rumpf	60 x 65 x 45	10



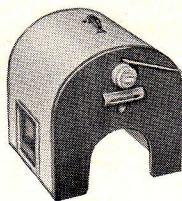
72 Rz

## Verstellbare Form – leicht transportabel –

Nr.	Anwendung	Außenmaße cm	Lampen Anzahl
71 Gz	Gliedmaßen	35 x 40 x 35	6
72 Rz	Rumpf	42 x 67 x 45	6
73 Rz	Rumpf	50 x 67 x 45	8
74 Rz	Rumpf	60 x 67 x 45	10

## Kopflichtbäder

Nr.	Art	Außenmaße cm	Lampen Anzahl
75 K	mit Fenster	35 x 37 x 40	4
76 K	mit PlexiglasmanTEL	40 x 37 x 40	3



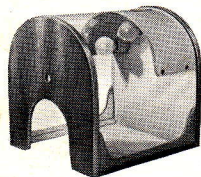
75 K

## Lampen

Kohlenfadenlampen hell	25 HK
Kohlenfadenlampen farbig	25 HK
Infrarot-Strahlerpilze	50 Watt

Bitte bei Bestellung angeben, ob Lieferung mit Lampen oder Strahlerpilzen erfolgen soll, gegebenenfalls welche Lampen gewünscht werden. Preise gelten daher stets ohne dieses Zubehör – siehe auch einliegende Preisliste –

Für Anschluß an Normalspannung 220 Volt –



76 K

Fabrikmarke gesetzlich geschützt. – 1 Jahr Garantie –  
Gebrauchsanweisung bei jedem Gerät.

Technische Daten und Abbildungen freibleibend.

Maßgebend sind die allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie.